400mm x 200mm

Portugueses

Modelo: sensor para portas/janelas SZ-DWS02

Adicionar um sensor

Passo 1. Retire a parte posterior do sensor empurrando o botão oval na parte superior do dispositivo, soltando a parte posterior da unidade.
Passo 2. Insira a pilha incluída, tendo em atenção a polaridade + e - correta.
Passo 3. Toque no ícone "Adicionar sensor" no ecrã tátil do Almond e prima o botão "Adicionar" no ecrã. Agora toque e solte rapidamente o botão "Associar/Reiniciar" do sensor como destacado no diagrama abaixo e o sensor deve ser adicionado ao Almond. O LED pisca para indicar que o sensor está a ser adicionado.
Passo 4. Volte a colocar a tampa traseira do sensor e certifique-se de que encaixa bem.
Passo 5. No ecrã tátil do Almond, volte ao ecrã "Página inicial", toque no ícone "Sensores ligados" e toque no sensor que acabou de adicionar. Prima o botão "Adulterado" para repor o interruptor de adulteração. O sensor deve estar totalmente operacional e pronto a ser instalado num local à sua escolha.

Reiniciar um sensor
Para reiniciar o sensor, mantenha premido o botão Associar/Reiniciar durante 15 segundos até o LED verde acender rapidamente.
Monitorizar o sensor para portas/janelas
1. O sensor para portas/janelas pode ser monitorizado e controlado através da Internet utilizando as nossas aplicações gratuitas Almond iPhone e Android ou num browser padrão (http://connect.securifi.com).
2. Caso o Almond não consiga estabelecer ligação com a Internet, também é possível monitorizar o sensor para portas/janelas através da aplicação Connected Home no ecrã tátil do Almond ou através da interface de utilizador Web local da Almond (predefinição: http://10.10.10.254).
Resolução de problemas:
Não é possível adicionar o sensor para portas/janelas ao Almond.
Reinicie o sensor para portas/janelas conforme descrito na secção de reinício acima e tente adicionar novamente.
O LED não pisca.
Certifique-se de que inseriu a pilha corretamente e que não há nada de errado com a mesma.

Polski

Model: Czujnik drzwi/okien SZ-DWS02

Dodawanie czujnika

Krok 1. Zdejmij tylnią część czujnika wciskając owalny przycisk znajdujący się na górze urządzenia, co spowoduje jej zwolnienie.
Krok 2. Włóż załączoną baterię, zwracając uwagę na prawidłową biegunowość + -.
Krok 3. Wciśnij ikonę „Dodaj czujnik" na ekranie dotykowym Almond po czym wciśnij przycisk „Dodaj". Następnie wciśnij i szybko zwolnij przycisk „dołącz/zresetuj" na czujniku, tak jak zostało to przedstawione na rysunku poniżej, co powinno spowodować dodanie czujnika do twojego Almonda. Lampka LED zaświeci się, wskazując na to że czujnik jest dodawany.
Krok 4. Załóż ponownie tylnią pokrywę czujnika i upewnij się, że odpowiednio wskoczyła na miejsce.
Krok 5. Na ekranie dotykowym Almond powróć do „Ekranu głównego", naciśnij ikonę „Podłączone czujniki" i naciśnij dopiero co dodany czujnik. Naciśnij przycisk „Wyłącznik", aby zresetować wyłącznik bezpieczeństwa. Twój czujnik powinien być teraz w pełni sprawny i przygotowany do instalacji w wybranej przez ciebie lokalizacji.

Resetowanie czujnika
W celu zresetowania czujnika prosimy nacisnąć przycisk „Dołącz/zresetuj" i przytrzymać przez 15 sekund do czasu, aż zielona lampka LED zapali się na krótko.
Monitorowanie drzwi/okna
1. Czujnik drzwi/okna może być monitorowany i kontrolowany za pośrednictwem Internetu przy użyciu naszej darmowej aplikacji Almond dostępnej dla telefonów iPhone i z systemem Android lub przy użyciu standardowej przeglądarki internetowej (http://connect.securifi.com).
2. W przypadku, gdy Almond nie może uzyskać dostępu do Internetu, możesz także monitorować czujnik drzwi/okna za pośrednictwem aplikacji Connected Home [Podłączony Dom] na ekranie dotykowym Almonda lub używając lokalnego interfejsu WWW (domyślny: http://10.10.10.254)
Rozwiązywanie problemów:
Czujnik drzwi/okna nie może być dodany do Almonda.
Prosimy o zresetowanie czujnika drzwi/okna w sposób opisany w części dotyczącej resetowania powyżej i ponownie spróbować dodać urządzenie.
Kontrolka LED nie mruga.
Prosimy upewnić się czy bateria została włożona prawidłowo i czy nie ma z nią żadnych problemów.

Nederlands

Model: SZ-DWS02 Deur/Venstersensor

Een sensor toevoegen

Stap 1. Verwijder de achterkant van de sensor door op de ovale knop aan de bovenkant van het apparaat te drukken, waardoor de achterkant loskomt.
Stap 2. Plaats de meegeleverde batterij en let op de correcte + en - polariteit.
Stap 3. Druk op het "Sensor toevoegen" icoon op het Almond aanraakscherm en druk op de "Toevoegen" knop op het scherm.Druk op de "Verbind/Reset" knop zoals aangegeven op de onderstaande afbeelding en laat snel los. De sensor zou moeten toegevoegd worden aan uw Almond. De led zal flikkeren om aan te geven dat de sensor wordt toegevoegd.
Stap 4. Maak de klep van de sensor terug vast en let erop dat deze op zijn plaats vastklikt.
Stap 5. Ga terug naar het "Hoofd" scherm op het Almond aanraakscherm, druk op het "Verbonden sensors" icoon en druk op de sensor die u zonet heeft toegevoegd. Druk op de "Sabotage" knop om de anti-sabotage schakelaar te resetten. Uw sensor zou nu volledig operationeel moeten zijn en kan geïnstalleerd worden op de locatie van uw keuze.

Een sensor resetten
Om de sensor te resetten drukt u op de Verbinden/Reset knop gedurende 15 seconden totdat de groene led-lichtjes kort oplichten.
De deur/venstersensor controleren
1. De deur/venstersensorkan gecontroleerd en bediend worden via het internet met onze gratis Almond iPhone en Android apps of een standaard webbrowser (http://connect.securifi.com).
2. Als de Almond geen toegang heeft tot het internet, kan u de deur/venstersensor ook controleren met de Verbonden Huis app op het aanraakscherm van de Almond of met de lokale web-interface van de Almond (standaard: http://10.10.10.254)
Probleemoplossing:
De deur/venstersensor kan niet toegevoegd worden aan de Almond.
Reset de deur/venstersensor zoals aangegeven hierboven en probeer het opnieuw toe te voegen.
De led flikkert niet.
Kijk na of u de batterij juist geplaatst heeft en dat er geen problemen zijn met de batterij.

Türk

Model: SZ-DWS02 Kapı/Pencere Sensörü

Sensör Eklemek

Adım 1. Arka kapağı üniteden serbest bırakan cihazın en üstündeki oval düğmeye bastırarak sensörün arka kapağını çıkartın.
Adım 2. Birlikte verilen pili yerleştirin + ve - kutupların doğru olmasına dikkat edin.
Adım 3. Almond dokunmatik ekranındaki "Add Sensor" (Sensör ekle) simgesine tıklayın ve ekrandaki "Ekle" düğmesine basın. Şimdi aşağıdaki şekilde gösterildiği üzere "Join/Reset" (Birleştir/Sıfırla) düğmesine dokunup hızlıca serbest bırakın ve sensör Almond'unuza eklenecektir. LED, sensörün eklenmekte olduğunu göstermek için yanıp sönecek.
Adım 4. Sensör kapağını tekrar takın ve yerine tam oturduğundan emin olun.
Adım 5. Almond dokunmatik ekranında, "Home" (ana sayfa) ekranına geri dönün, "Connected Sensors" (bağlı sensörler) simgesine tıklayın ve henüz eklediğiniz sensöre dokunun. "Tampered" (karıştırılmış) düğmesine basarak sabotaj anahtarını sıfırlayın. Sensörünüz artık tam çalışır durumda ve seçtiğiniz konuma yerleştirilmek için hazır.

Sensörün sıfırlanması
Sensörü sıfırlamak için lütfen Join/Reset (Birleştir/Sıfırla) düğmesine yeşil LED kısa bir süre için yanana kadar 15 saniye boyunca basılı tutun.
Kapı/Pencere Sensörünün İzlenmesi
1. Kapı/Pencere Sensörü Almond iPhone ve Android uygulamaları kullanılarak veya standart bir web tarayıcı üzerinden (http://connect.securifi.com) izlenebilir ve kontrol edilebilir.
2. Almond'un internet erişiminin olmaması halinde, Kapı/Pencere Sensörünü aynı zamanda Almond'un dokunmatik ekranındaki Connected Home (Bağlı Ana sayfa) uygulamasını kullanarak izleyebilirsiniz (varsayılan: http://10.10.10.254).
Sorun Giderme:
Kapı/Pencere Sensörü Almond'a eklenemiyor.
Lütfen Kapı/Pencere Sensörünü yukarıdaki sıfırlama bölümünde belirtildiği gibi sıfırlayın ve tekrar eklemeye çalışın.
LED yanıp sönmüyor.
Lütfen pili doğru taktığınızdan ve pilde herhangi bir sorun olmadığından emin olun.

Русский

Модель: Дверной/оконный датчик SZ-DWS02

Добавление датчика

Шаг 1. Удалите заднюю часть датчика, нажав на овальную кнопку в верхней части устройства, чтобы отделить заднюю часть от блока.
Шаг 2. Вставьте прилагаемый аккумулятор, учитывая правильность полярности + и - .
Шаг 3. Нажмите на значок "Добавить датчик" на сенсорном экране Almond и нажмите кнопку "Добавить" на экране. Теперь нажмите и быстро отпустите кнопку датчика "Присоединить / Сброс", как показано на этом рисунке, теперь датчик должен быть добавлен в ваш Almond. Светодиод будет мигать, показывая, что датчик добавляется.
Шаг 4. Установите заднюю крышку датчика и убедитесь, что она правильно встала на место.
Шаг 5. На сенсорном экране Almond вернитесь к домашнему экрану, нажмите на значок "Подключенные датчики", и нажмите на сенсор, который вы только что добавили. Нажмите кнопку "Датчик вскрытия", чтобы сбросить датчик вскрытия. Теперь Ваш датчик должен быть готов к работе и установке любом месте, по вашему выбору.

Сброс датчика
Чтобы сбросить датчик, пожалуйста, нажмите и удерживайте кнопку Присоединить / Сброс в течение 15 секунд, пока зеленый светодиод не загорится на короткое время.
Датчик наблюдения для окон/дверей
1. Датчик наблюдения за дверями / окнами можно контролировать и управлять им через Интернет, используя наше бесплатное приложение Almond для iPhone и Android, либо с помощью стандартного веб-браузера (http://connect.securifi.com).
2. В случае, если Almond не может получить доступ к Интернету, вы также можете следить за датчиком дверей / окон через приложение Connected Home на сенсорном экране Almond, или через локальный веб-интерфейс пользователя Almond (по умолчанию: http://10.10.10.254)
Поиск неисправностей:
Датчик окон/дверей не может быть добавлен в Almond.
Пожалуйста, сбросьте датчик дверей / окон, как описано выше в разделе сброса, и попробуйте добавить его снова.
Светодиод не загорается.
Пожалуйста, убедитесь, что вы вставили батарейку правильно, и что с батареей нет каких-либо проблем.

Español

Modelo:Sensor de puerta/ventana SZ-DWS02

Adición de un sensor

Paso 1. Pulse el botón ovalado situado en la parte superior del sensor y retire la cubierta trasera.
Paso 2. Inserte la pila incluida respetando la polaridad ("+" y "-").
Paso 3. Toque el icono de "Add Sensor" en la pantalla táctil del Almond y, a continuación, pulse el botón "Add". Pulse y suelte rápidamente el botón de emparejamiento/restablecimiento del sensor, el cual se muestra en la figura de más abajo. El sensor se agregará al Almond. El indicador luminoso parpadeará indicando que se está añadiendo el sensor.
Paso 4. Vuelva a colocar la cubierta trasera del sensor asegurándose de que encaje en su lugar correctamente.
Paso 5. En el Almond, regrese a la pantalla "Home". Toque el icono de "Connected Sensors" y, a continuación, toque el sensor que acaba de agregar. Pulse el botón "Tampered" para restablecer el interruptor de seguridad. El sensor está ahora completamente operativo y listo para su instalación.

Restablecimiento del sensor
Para restablecer el sensor, mantenga pulsado el botón de emparejamiento/restablecimiento durante 15 segundos hasta que el indicador luminoso verde se ilumine brevemente.
Supervisión del sensor de puerta/ventana
1. El sensor de puerta/ventana puede supervisarse y controlarse a través de Internet utilizando las aplicaciones para iPhone y Android de Almond o desde un explorador web estándar (http://connect.securifi.com).
2. Si el Almond no puede acceder a Internet, es posible supervisar el sensor de puerta/ventana mediante la aplicación "Connected Home" en el Almond o a través de la interfaz de usuario de la página web del Almond (de forma predeterminada: http://10.10.10.254).
Resolución de problemas:
No se puede agregar el sensor de puerta/ventana al Almond
Restablezca el sensor de puerta/ventana siguiendo las indicaciones descritas en la sección "Restablecimiento del sensor" e intente agregarlo de nuevo.
El indicador luminoso no parpadea
Asegúrese de que la pila esté insertada de manera correcta y que ésta se encuentre en buenas condiciones.

Français

Modèle : Détecteur pour portes et fenêtres SZ-DWS02

Ajout d'un détecteur

Étape 1. Retirer l'endos du détecteur en poussant sur le bouton ovale situé dans le haut du dispositif, ce qui libère l'arrière de l'appareil.
Étape 2. Insérer la batterie incluses, en prenant note des bonnes polarités + et -.
Étape 3. Taper sur l'icône « Ajouter un détecteur » sur l'écran tactile de l'Almond, appuyer sur le bouton « Ajouter » sur l'écran. Taper et libérer rapidement le bouton « Jumeler/Réinitialiser » du détecteur comme souligné dans le diagramme ci-dessous. Le détecteur doit alors être ajouté à votre Almond. La DEL clignote pour indiquer que le détecteur est ajouté.
Étape 4. Remettre en place le couvercle du détecteur, et s'assurer qu'il s'enclenche correctement en place.
Étape 5. Sur l'écran tactile du Almond, revenir à l'écran « Accueil », taper sur l'icône « Capteurs branchés », et taper sur le détecteur que vous venez d'ajouter. Appuyer sur le bouton « Sécurité » pour réinitialiser l'interrupteur de sécurité. Votre détecteur doit être à présent complètement fonctionnel et prêt à être installé à l'endroit de votre choix.

Réinitialisation d'un détecteur
Pour réinitialiser le détecteur, veuillez appuyer et maintenir le bouton Jumeler/Réinitialiser pendant 15 secondes jusqu'à ce que la DEL verte s'allume brièvement.
Surveillance du détecteur pour portes et fenêtres
1. Le détecteur pour portes et fenêtres peut également être surveillé et contrôlé via Internet à l'aide de nos applications gratuites Almond pour iPhone et Android ou depuis un navigateur Web standard (http://connect.securifi.com).
2. Si l'Almond ne peut accéder à Internet, vous pouvez également surveiller le détecteur pour portes et fenêtres via l'application Maison branchée sur l'écran tactile du Almond ou via l'interface Web locale pour les utilisateurs (défaut : http://10.10.10.254)
Dépannage :
Le Détecteur pour portes et fenêtres ne peut être ajouté à l'Almond.
Veuillez réinitialiser le détecteur pour portes et fenêtres comme indiqué dans la section de réinitialisation ci-dessus et essayer de l'ajouter de nouveau.
La DEL ne clignote pas.
Veuillez vous assurer que vous avez inséré la batterie dans le bon sens, et que celle-ci n'est pas endommagée.

Svenska

Modell: SZ-DWS02 Dörr/Fönstersensor

Lägga till en Sensor

Steg 1. Ta bort baksidan av sensorn genom att trycka på den ovala knappen överst på enheten som lossar baksidan på enheten.
Steg 2. Sätt i det medföljande batteriet, och notera den korrekta + och - polariteten.
Steg 3. Tryck på ikonen "Lägg till Sensor" på Almond-pekskärmen och tryck på "Lägg till" knappen på skärmen. Knacka nu och lossa snabbt sensorns "Anslut/Återställ"-knapp som det visas i diagrammet nedan, och sensorn bör läggas till på din Almond. LED-lampan blinkar för att indikera att sensorn har lagts till.
Steg 4. Återanslut sensorns skydd och se till att den snäpper på plats ordentligt.
Steg 5. På Almonds pekskärm, återvänd till "Hem"-fönstret, klicka på "Anslutna Sensorer" och knacka på sensorn du just lade till. Tryck på knappen "Tampered" för att återställa tamper växeln. Sensorn bör nu vara fullt fungerande och kan installeras på valfri plats.

Återställa en sensor
För att återställa sensorn vänligen tryck och håll nere Anslut/Återställ-knappen i 15 sekunder tills den gröna LED-lampan kort tänds.
Övervakning av Dörr/Fönstersensorn
1. Dörr/Fönstersensorn kan övervakas och kontrolleras via internet, med vår kostnadsfria Almond iPhone- och Androidapp eller från en vanlig webblläsare (http://connect.securifi.com).
2. Om Almond inte kan ansluta till internet, du kan också övervaka Dörr/Fönster Sensorn via Ansluten Hem-appen på Almond pekskärm eller via Almonds lokala webbanvändar-center (standard: http://10.10.10.254)
Felsökning:
Dörr/Fönstersensorn kan inte läggas till på Almond.
Vänligen återställ Dörr/Fönstersensorn som beskrivs i avsnittet ovan och försök att lägga till det igen.
LED-lampan blinkar inte.
Vänligen se till att du har satt in batteriet på rätt sätt och att det inte är något fel med batteriet.

Deutsch

Modell: SZ-DWS02 Tür/Fenster Sensor

Sensor hinzufügen

Schritt 1. Öffnen Sie das Gehäuse in dem Sie den ovalen Knopf auf der Seite gedrückt halten.
Schritt 2. Legen Sie die Batterie ein und achten Sie darauf das die + / - Polung korrekt ist.
Schritt 3. Tippen Sie auf die "Sensor hinzufügen" App auf dem Almond Touchscreen und drücken Sie "Hinzufügen". Drücken Sie nun auf den "Join/Reset" Knopf des Sensors und der Sensor wird hinzugefügt. Das LED blinkt nun auf und zeigt an das der Sensor hinzugefügt wird.
Schritt 4. Schließen Sie das Gehäuse.
Schritt 5. Tippen Sie auf "Home" um zurück auf die Startseite zugelangen. Tippen Sie auf die "Meine Sensoren" App, dort erscheinen nun die Sensoren die Sie hinzugefügt haben. Tippen Sie auf einen der hinzugefügten Sensoren um den Sabotage Schalter auszuschalten. Der Sensor sollte nun vollfunktionsfähig sein und Sie können den Sensor an seinem Ort installieren.

Sensor Reset
Halten Sie den Join/Reset 15 Sekunden gedrückt. Sobald sie denJoin/Reset los lassen leuchtet das grüne LED auf und der Sensor ist zurückgesetzt.
Sensor Status anzeigen
1. Sie können den Status des Sensors mit der kostenlosen iOS und Android App prüfen oder mit Ihrem Browser unter (http://connect.securifi.com).
2. Falls Sie kein Almond Konto oder keine Internet Verbindung haben, können Sie den Status des Sensors auf dem Touchscreen in der "Meine Sensoren" App prüfen oder geben Sie die IP in Ihren Browser ein (default: http://10.10.10.254)
Troubleshooting:
Der Sensor kann nicht mit dem Almond verbunden werden.
Bitte setzen Sie den Sensor auf die Werkseinstellung zurück und versuchen Sie es erneut.
Das LED leuchtet nicht auf.
Bitte überprüfen Sie das Sie die Batterie richtig eingelegt haben und das die Batterie nicht leer ist.

日本語

モデル:SZ-DWS0 2 ドア・窓センサー

センサーを追加する：

ステップ１：センサーのカバーを外して、バッテリを入れてください。
ステップ２：ＡＬＭＯＮＤの画面にある“センサー追加”をタップし、“追加”をタップしてください。
ステップ３：センサーのリーセットボタンを押してすぐリリースしてください。ＬＥＤが点滅し、接続を行います。

＊接続出来ない場合、下にある“センサーをリセットする”に従って、もう一度、接続してください。

ステップ４：ＡＬＭＯＮＤの“ホーム”画面にある“接続されたセンサー”をタップし、先ほど接続したセンサーをタップしてください。“改ざん”アイコンをタップしてください。これで、設定完了です。

センサーをリセットする：
リセットボタンを１５秒間押し続けてください、リリースしたら、ＬＥＤが一回点灯します。これで、リセットが完了。

センサーの状態、ＡＰＰから監視・コントロール
１．センサーのコントロールや状態、インタネットを利用して、アプリやウェブブラウザーでできます。
２．インタネットにアクセスできない場合、ＡＬＭＯＮＤのＬＣＤやＡＬＭＯＮＤのウェブユーザー•インターフェース（http://10.10.10.254）でもコントロール出来ます。

トラブルシューティング：
センサーはＡＬＭＯＮＤに接続出来ません。
上にある“センサーをリセットする”ステップを行ってください。

ＬＥＤが点滅しません。
バッテリーの入れ方を確認してください。

繁體中文

型號: SZ-DWS02門/窗感應器

Adding a Sensor

步驟1. 請按下側邊的機殼按鈕，打開感應器的背面機殼。
步驟2. 將包裝盒內的電池按照正確+/-極方向進行安裝。
步驟3. 請按下Almond觸控屏幕上的 “添加感應器”，再按下 “加入” 按鈕。請依據下圖各按鈕位置的指示，按下Join/Reset開關3秒。等待Almond尋找/配對完成，LED將閃爍，代表傳感器已被添加。
步驟4. 裝回感應器的背面機殼，並確認卡榫是否安裝到正確的位置。
步驟5. 透過Almond的觸控螢幕上，在 “主畫面” →按下 “連接感應器” →尋找並按下您剛才添加的感應器 → 按下 “Tampered” 按鈕，啟動Tamper Switch/Reset(防盜)開關開啟防盜保護功能。您現在的感應器已安裝完成，立即可開始使用。

重置感應器
如需要重置感應器，請按住Join/Reset按鈕15秒鐘，直到綠色LED短暫亮起，表示成功重置。

Monitoring the Door/Window Sensor
1. 可以通過使用在iOS/Android平台上免費的Almond Apps透過網路或者從瀏覽器上 監控（http://connect.securifi.com）。
2. 如Almond在沒有網路連結的狀態，您還是可以透過Almond的觸控螢幕或通過Almond的本地瀏覽器（dedault: ttp://10.10.10.254）中的互聯網用戶界面監控門/窗感應器。

疑難排解:
門/窗感應器無法添加到Almond。
請依據重置感應器描述進行疑難排解。

LED不閃爍。
請確保您的電池安裝正確。

العربية

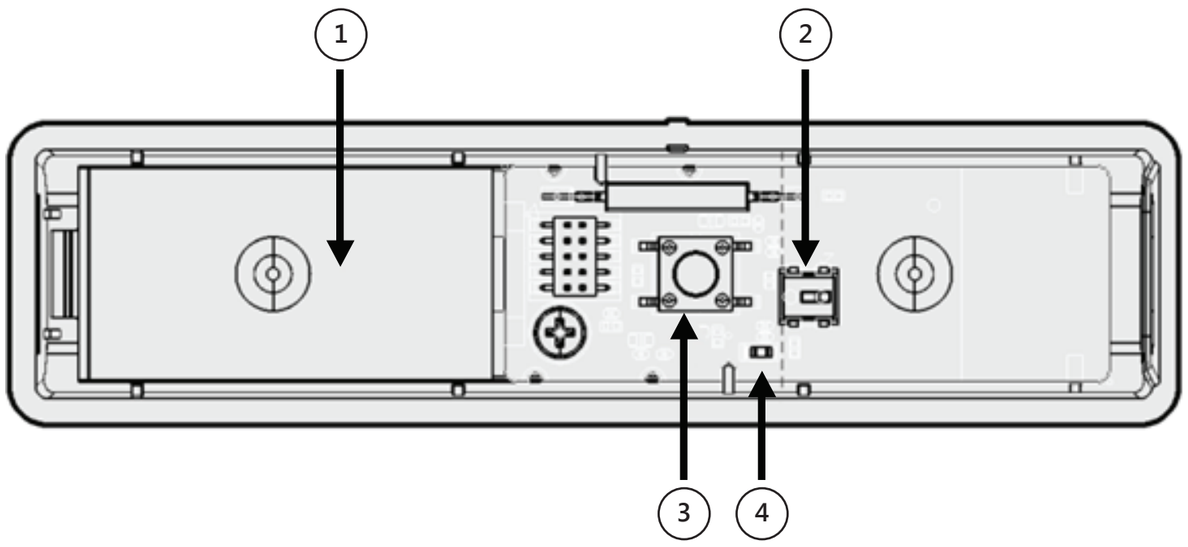
الموديل: جهاز استشعار الأبواب / النوافذ SZ-DWS02

إضافة جهاز استشعار

الخطوة 1. قم بإز الة الجز ء الخلفي من جهاز استشعار عن طريق دفع الزر البيضاوي في الجزء العلوي من الجهاز، وتحرير الجزء الخلفي من الوحدة.
الخطوة 2. أدخل البطارية المتضمنة، ملاحظة القطبية + و - الصحيحة.
الخطوة 3. اضغط على أيقونة "إضافة جهاز استشعار " على شاشة Almond التي تعمل باللمس و اضغط على زر "إضافة" على الشاشة. الآن اضغط ويسر عة حرر زر"ضم / إعادة تعيين" جهاز الاستشعار كما هو مبين في الرسم البياني أدناه، وينبغي أن يضاف جهاز الاستشعار إلى Almond الخاص بك. سيومض ضوء الصمام الثنائي LED للإشارة إلى أن جهاز الاستشعار قد تمت إضافته.
الخطوة 4. قم بإعادة إرفاق غطاء جهاز الاستشعار والتأكد من أنه يستقر في مكانه بشكل سليم.
الخطوة 5. على شاشة Almond التي تعمل باللمس، عد لشاشة "Home "، اضغط على أيقونة "أجهزة استشعار متصلة،" واضغط جهاز الاستشعار الذي أضفته توا. اضغط على أيقونة "المغير" لإعادة تعيين مفتاح التغيير. ينبغي أن يعمل جهاز الاستشعار الخاص بك الآن بكامل طاقته وأن يكون جاهزاً للتثبيت في المكان الذي تختاره.

إعادة تعيين جهاز الاستشعار
لإعادة تعيين جهاز الاستشعار يرجى الضغط مع الاستمرار على زر ضم / إعادة تعيين لمدة 15 ثوان حتى يضيء ضوء الصمام الثنائي LED الأخضر لفترة وجيزة.
قبل رام جهاز استشعار الأبواب / النوافذ
1. يمكن مر اقبة جهاز استشعار الأبواب / النوافذ والتحكم فيه عن طريق الإنترنت باستخدام تطبيقات Almond المجانية الخاصة بنا على الآي فون وأندرويد أو من مستعر ض الويب القياسي (http://connect.securifi.com).
2. في حال لا يمكن لـ Almond الوصول إلى الإنترنت، يمكنك أيضا مر اقبة جهاز استشعار الأبواب / النوافذ عن طريق تطبيق Connected Home على شاشة Almond التي تعمل باللمس أو عن طريق واجهة المستخدم على شبكة الإنترنت المحلية لـ Almond (الافتراضي: http://10.10.10.254)
استكشاف الأخطاء وإصلاحها:
جهاز استشعار الأبواب / النوافذ لا يمكن أن يضاف إلى Almond.
الرجاء إعادة تعيين جهاز استشعار الأبواب / النوافذ كما هو موضح في قسم إعادة التعيين أعلاه ومحاولة إضافته مرة أخرى.
ضوء الصمام الثنائي LED لا يومض.
يرجى التأكد من إدخالك للبطارية بالطريقة الصحيحة تماما وأنه ليس هناك شيء خاطئ يتعلق بالبطارية.

400mm x 200mm



Declaration of Conformity

This product is compliant with the FCC and CE requirements and further relevant standards.
Please visit our website for the declaration of conformity
http://www.securifi.com/compliance
Este produto está em conformidade com os requisitos da FCC e da CE e outras normas relevantes.
Visite o nosso site Web para consultar a declaração de conformidade
http://www.securifi.com/compliance
Produkt odpowiada FCC oraz CE i pozostałym stosownym normom.
Zapraszamy do odwiedzenia naszej strony internetowej, aby zapoznać się z deklaracją zgodności http://www.securifi.com/compliance
Dit product voldoet aan de FCC en CE voorwaarden en andere relevante standaarden.
Bezoek onze website voor de conformiteitsverklaring: http://www.securifi.com/compliance
Bu LED ürünü FCC ve CE gerekliliklerine ve diğer ilgili standartlara uygundur.
Lütfen uygunluk beyanını görmek için sitemizi ziyaret edin
http://www.securifi.com/compliance
Этот продукт отвечает требованиям FCC и CE и других соответствующих стандартов.
Пожалуйста, посетите наш веб-сайт для того, чтобы ознакомиться с декларацией о соответствии http://www.securifi.com/compliance
Este producto cumple con los requisitos de la FCC y la CE y otras normas pertinentes.
Visite nuestro sitio web para consultar la declaración de conformidad
http://www.securifi.com/compliance
Ce produit est conforme avec les exigences FCC et CE, ainsi qu'avec d'autres normes pertinentes.
Veuillez visiter notre site Web pour la déclaration de conformité
http://www.securifi.com/compliance
Denna produkt är kompatibel med FCC och CE-kraven och ytterligare relevanta standarder.
Besök gärna vår hemsida för försäkran om överensstämmelse
http://www.securifi.com/compliance
Dieses Produkt ist konform mit den FCC und CE- Anforderungen sowie weiteren Normen.
Die Konformitätserklärung dieses Produktes finden sie auf unserer
Webseitehttp://www.securifi.com/compliance
本產品符合FCC和CE要求, 並進一步相關標準。請訪問我們的網站符合性聲明
http://www.securifi.com/compliance
この製品は、FCCおよびCEに準拠しています。適合宣言書はウェブページまで：
http://www.securifi.com/compliance
هذا المنتج متو افق مع متطلبات لجنة الاتصالات الفدر الية FCC و المطابقة الأوروبية CE والمعايير الأخرى ذات الصلة.
يرجى زيارة موقعنا على الانترنت لإعلان المطابقة http://www.securifi.com/compliance

English

Model: SZ-DWS02 Door/Window Sensor
Adding a Sensor

Step 1. Remove the back of the sensor by Pushing in the oval button at the top of the device, releasing the back from the unit.
Step 2. Insert the included battery, noting the correct + and - polarity.
Step 3. Tap the "Add Sensor" icon on the Almond touchscreen and press the "Add" button on the screen. Now tap and quickly release the sensor's "Join/Reset" button as highlighted in the diagram below and the sensor should be added to your Almond. The LED will flash to indicate that the sensor is being added.
Step 4. Reattach the rear cover of the sensor and make sure it snaps in place properly.
Step 5. On the Almond touchscreen, return to the "Home" screen, tap the "Connected Sensors" icon, and tap the sensor you've just added. Press the "Tampered" button to reset the tamper switch. Your sensor should now be fully operational and ready to be installed at your location of choice.

English

Resetting a sensor
To reset the sensor please press and hold the Join/Reset button for 15 seconds until the green LED lights up briefly.

Monitoring the Door/Window Sensor
1. The Door/Window Sensor can be monitored and controlled via the Internet using our free Almond iPhone and Android apps or from a standard web browser (http://connect.securifi.com).
2. n case the Almond can't access the Internet, you can also monitor the Door/Window Sensor via the Connected Home app on the Almond's touchscreen or via the Almond's local web user interface (default: http://10.10.10.254)

Troubleshooting:
The Door/Window Sensor can't be added to the Almond.
Please reset the Door/Window Sensor as described in the reset section above and try to add it again.

The LED doesn't flash.
Please make sure you've inserted the battery the correct way around and that there's nothing wrong with the battery.

1
Battery
Bateria
Bateria
Batterij
Pil
Батарея
بطارية
Pila
Pile
Batteri
電池
Batterie
バッテリー

2
Tamper Switch
Interruptor de adulteração
Włącznik bezpieczeństwa
Anti-sabotage schakelaar
Sabotaj Anahtarı
Датчик вскрытия
مفتاح التغيير
Interruptor de seguridad
Interrupteur de sécurité
Tamper Växeln
防拆開關
Sabotagekontakt
改ざんボタン

3
Join/Reset Button
Botão Associar/Reiniciar
Przycisk dołącz/reset
Verbind/Reset knop
Birleştir / Sıfırla Düğmesi
Кнопка Присоединение/Сброс
زر إعادة تعيين / ضم
Botón de emparejamiento/restablecimiento
Bouton Jumelage/Réinitialisation
Anslut/Återställknapp
加入/重置按鈕
Join / Reset-Taste
リセット•接続ボタン

4
LED Indicator
Indicador LED
Zielona kontrolka LED
Led-Indicator
LED Göstergesi
Светодиод
مؤشر ضوء الصمام الثنائي LED
Indicador luminoso
Voyant DEL
LED-indikator
LED指示燈
LED-Anzeige
ＬＥＤ

For more Information visit
http://www.securifi.com/qsg/sz-dws02

1-855-969-7328 (US & Canada)
+44-800-078-6277 (UK)
+49-800-723-7994 (Deutsch)
+33-805-080-447 (Français)
+886-800-000-152 (台灣)
support@securifi.com
http://www.securifi.com/support

SECURIFI

Door/Window Sensor
SZ-DWS02

Quick-Start Guide
Guia de início rápido
Instrukcja szybkiego uruchamiania
Snelstartgids
Hızlı Başlangıç Kılavuzu
Краткое руководство
دليل التشغيل السريع
Guía de inicio rápido
Guide de démarrage rapide
Snabb startguide
快速入門指南
Kurzanleitung
クイックスタートガイド